

# EL UNIVERSAL,

## DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

N. 1.491—MONTEVIDEO, MARTES 19 DE AGOSTO DE 1834—PRECIO 6 Vintenes.

### EL UNIVERSAL

Se publica diariamente en su imprenta Calle de San Pedro No. 9. En esta CAPITAL, se vende en el mismo establecimiento. En la calle de San Miguel esquina del reloj.—En el almacén de D. Manuel Fernandez, Calle de San Carlos No. 38; en la tienda de D. Agustín Sallandrose Calle de San Pedro No. 185, en la librería de D. Jaime Hernandez, calle de San Gabriel núm. 63, en la casa de D. Francisco Moldes frente a la capitanía de Puerto, y en la esquina calle de S. Felipe bajo de los altos del Dr. D. Lucas Obes.

#### EN LA AGUADA.

En la tienda de D. Francisco Gutierrez. Se hallará también de venta en todas las Capitales y pueblos de los Departamentos de Campaña en los parajes siguientes:—

#### EN CANELONES.

En casa de Don Rafael Amengual.  
SAN JOSE,  
En la de Don José Rios.  
COLONIA,  
En la de D. Francisco G. Sandivar.  
SORIANO,  
En la de Don Fernando Granó  
PAISANDU,  
En la de D. Salvador Vidal y Barceló.  
CERRO-LARGO,  
En la de Don Ceferino Farias  
DURAZNO,  
En la de Don Joaquín Araujo.  
MALDONADO,  
En la Administración de Correos  
SAN CARLOS,  
En la de D. Elias Tomás Silva.  
MINAS,  
En la de Don Gregorio Bustamante.  
ROCHA,  
En la de D. José M. Gomez Arboleya.  
FLORIDA,  
En la de Don Pedro Varela.  
POBONGO,  
En la de Don Francisco Sellanes  
SANTA-LUCIA,  
En la de Don Mariano Vera.  
COLLA,  
En la de Don Manuel Yedra  
VACA,  
En la de Don Manuel Rodriguez,  
SAN-SALVADOR,  
En la de Don Antonio Loaceas.  
MERCEDES,  
En la de Don Mariano Capdevila.  
SALTO,  
En la de Don José Canto.

### ALMANAQUE

Martes 19.—San Luis, obispo.  
Sol sale á las 6 35 m., se pone á las 5 26.

### FASES DE LA LUNA

En el mes de Agosto.  
NUEVA, el día 5, á las 2 y 51 minutos de la mañana.  
CRESCIENTE, el día 11 á las 7 y 26 minutos de la tarde.  
LLENA, el día 19, á las 4 y 17 minutos de la mañana.  
Menguante, el día 27 á las 8 y 4 minutos de la mañana.

### CORREOS

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.  
Para los Pueblos del Interior.  
9, 16, 23, y 30 de cada mes.

De Buenos Aires para los pueblos del interior.

Para la carrera de Chile 16 de cada mes  
Para la de Santa Fe el 19  
Para la del Perú el 26.

### DATILES SUPERIORES.

Se venden á 2 rs. la libra en la pulperia que está frente al Porton del Cubo del Norte. ag. 11

#### Para Paysandú.

Saldrá dentro de pocos días la goleta nacional "MARIA," admite alguna carga y pasajeros, para lo que tiene excelentes comodidades.

Ocurrirá á su consignatario  
FRANCISCO A. GOMEZ.  
a 16 Calle de San Francisco No 24.

#### Para el Rio Janeiro.

Saldrá dentro de 5 ó 6 días la muy velera barca americana "CORNELIA," llevará flete muy acomodado y pasajeros, para lo cual tiene excelentes comodidades.

Ocurrirá á su consignatario  
a 16 DIEGO NOBLE.

#### PARA FLETE O CONTRATA.

La velera fragata hamburguesa "ELISA," forrada y clavada en cobre, su capitán OTTEN, se fletará ó contratará para cualesquier destino.

Para pormenores véanse con su capitán á bordo, ó con sus consignatarios  
ZIMMERMANN, FRAZIER y Ca.

#### Para el Rio Janeiro.

SE fleta ó recibe carga á flete o Bergantin Goleta "PROVIDENCIA."—El que guste cargar ó fletar puede dirigirse á casa de su consignatario

ANTONIO QUEIROS,  
Calle del Muelle No. 99.

#### FOR LIVERPOOL DIRECT.

The fine fast sailing British brig "PHILOMELA," capt. SPURRY; has a great part of her cargo engaged and will meet with good despatch. For freight or passage apply to  
HALL, DUTTON & Co.,  
ag 12 No. 50, calle de San Benito.

#### FOR LIVERPOOL DIRECT.

The new (A. 1.) British built and very fast sailing brig "AMELIA," 207 tons register, W. W. Roe, Master: has engaged a large part of her cargo and will meet quick despatch. For freight or passage, having first rate accommodation, apply to her consignees  
BELEY, STEWARD & Co.,  
a 12 No. 136, calle de San Gabriel.

#### Para el Hóbre de Gracia.

SALDRÁ sin falta y según con trata para dicho destino el día 20 de Setiembre el muy velero bergantin francés Isidoro, su capitán Beltram Civrac, admite solamente pasajeros para los cuales tiene excelentes comodidades; para tratar véase á sus consignatarios Robillard y emp.

#### Para Soriano y Mercedes,

La balandra nal. "Florentina," saldrá á la mayor brevedad; admite carga y pasajeros. Los que se interesen por uno ú otro podrán ocurrir al escritorio de D. Francisco Moldes y Ca., calle de San Miguel No. 62, ó frente al Muelle, almacén de D. Luis Lamas.  
a 5

#### Para Genova en derecha.

La Barca sarda Paulina, su capitán Juan Crovetto buque de primera clase forrado y clavado en cobre, saldrá el 20 de Agosto proximo, sin falta, ya dió principio á cargar y tiene hasta las dos terceras partes prontas; recibirá la otra tercera á flete; tambien tomará pasajeros, para los que tiene las mejores comodidades, asegurándoles que serán bien tratados. Los SS. que gusten tratar pueden verse con su consignatario José Maria Platero, calle de San Benito No. 54, ó con su capitán en la fonda Italiana, calle de San Felipe.

#### Para Cádiz, Barcelona y Génova.

Saldrá sin falta á principios del próximo Agosto el muy velero bergantin sardo "INOCENTE," forrado y clavado en cobre, su capitán CARLOS Rossi; tiene las tres cuartas partes de su cargamento pronto y admite lo restante á flete y pasajeros. Los señores que quieran cargar ó ir de pasaje véanse con sus consignatarios  
Jl. 16 CAPURRO Y CASTRO.

#### Se fleta.

Para cualquier parte de los Estados Unidos, Nueva-York con preferencia.

EL muy velero bergantin americano Brown, su capitán Samuel Pierson, forrado y clavado en cobre y pronto para recibir carga inmediatamente: ocurrirá á su consignatario  
Diego Noble agt. 18

#### Para cualquier Puerto del Parana ó Uruguay

Recibe carga el diute nacional FLOR DEL URUGUAY. Los SS. que gusten cargarlo pueden verse con su consignatario Manuel N. Tania calle de Santiago N. 32. ó en el escritorio de Moldes y Ca. calle de Sn. Miguel N. 112.  
3p.

#### Se vende,

La casa No. 226, calle de San Pedro, que contiene ocho habitaciones, y á mas aljibe, lugar, resuadero y una parra, tasada en 11,257\$ 6 rs. Las personas que directamente se interesen por la compra de ella podrán, con previa vista de las tasaciones que las presentará D. Juan Nepomuceno Vidal, hacer proposiciones al mismo, por escrito, para recabar la aprobación de quienes corresponde.  
agosto 13.

#### SE VENDE

UNA buena casa, cita en la Calle del muelle ó de Sn. Felipe n. 100 quien quiera verla ocurra á la misma que daran razon.

#### AVISO OFICIAL.

HALLANDOSE vacante la escuela del Cerrito, las personas que se creyesen con aptitudes para desempeñar este servicio tendrán á bien hacerlo presente al Sr. Inspector general de la enseñanza, dentro de diez dias perentorios, para que con el auxilio de sus informes pueda el Gobierno resolver en el asunto con mayor acierto.  
a 18

#### AVISO OFICIAL.

Montevideo Agosto 16 de 1834.

SE advierte á quienes corresponda; que en lo sucesivo no serán de abono del Tesoro Publico, mas avisos oficiales, que los que se publiquen por los periódicos contratados por el Gobierno.

#### BARATILLO.

EN casa del señor Queiros, calle de San Felipe No. 99, de los artículos siguientes—arroz de la Carolina á 3 libras; del Brasil á 3 vintenes y á medio real; azúcar de 1 real á 90 y 80, 70 y 60 reis libra; de la Habana 6 vintenes; garvanzas buenos de 80 á 60 reis libra; fideos de 1 real á 7, 4 y 3 vintenes libra; café molido á 3 reales; en grano 1½ vinten libra; aceite 2½ reales botella; yerba misionera á 1½ reales libra; del Brasil de 1 real á 6 y 3 vintenes; jabón amarillo (barra) á 6 vintenes; cuerdas de guitarra á 2 vintenes cartel; belas de cera de 2, 3 y 4 en libra á 6 vintenes libra; almidon de trigo á 1½ reales libra; té perla bueno de 14 á 6 y 10 reales libra; vino de Lisboa superior á 2 reales botella; guitarras brasileras á 6 y 7\$ una; y otros muchos renglones á precios acomodados.  
ag 16

### EXTERIOR.

#### CHILE.

Discurso del Presidente de la República á las Cámaras Legislativas.

(Continuacion del No. 1485.)

El cultivo del cañamo, mediante las franquicias concedidas por la lejislatura, se han estendido aceleradamente en nuestro suelo: la superior calidad del producto, comprobado por experiencias irrefragables, lo hará probablemente uno de nuestros géneros principales de esportación: y se proporcionará de este modo, no solo con su cultivo y beneficio, sino con la manufactura de jarcia, de que ya se han levantado fabricas, una nueva demanda al trabajo, que influirá sin duda en el bienestar de la clase mas numerosa del pueblo:

Aun es mas lisonjero el aspecto de prosperidad que ofrecen los distritos mineros. Los laboratorios que existen son insuficientes para dar abasto al beneficio de los ricos y abundantes productos metálicos de la provincia de Coquimbo. La esportacion de plata pña en el año económico que acaba de transcurrir excedió de 160,000 marcos, y se han sellado 10,197 marcos, cantidades que probablemente se aumentarán en el año presente, y que ofrecen ya un acrecentamiento enorme, comparadas con el producto medio de este metal en los 20 años anteriores á la revolucion, que apenas pasó de 22,000 marcos, y con el medio término del quinquenio mas prospero de la época posterior, que no alcanzó á 40,000.

Se perciben al mismo tiempo adelantamientos en los procedimientos y productos de todas las partes que estan al alcance de una sociedad que aun se halla en la primera época de su desarrollo industrial, y algunas de ellas subministran ya artículos de esportacion—Entre estos ensayos de nuestras artes nacieros merecen particular noticia la actividad que la construccion de buques menores ha tomado recientemente en los astilleros chilenos.

La Policía, en medio de la penuria de sus fondos, no ha olvidado las obras mas esenciales para la seguridad de la capital, especialmente las destinadas á contener las inundaciones del Mapocho.

Me es sensible decirlos que el estado de la iglesia de Chile no guarda armonía con el cuadro de adelantamiento y de felices



esperanzas que acabo de presentaros. Ella demanda vuestros primeros cuidados. Es escaso el número de pastores; faltan establecimientos á propósito para la educación de los que abrazan el ministerio evangélico; y nuestras relaciones con la Silla Apostólica, especialmente en cuanto á la provisión del Obispado, ofrecen cuestiones difíciles, en que es necesaria toda vuestra cordura para conciliar lo que se debe á las regalías nacionales con lo que dicta una sana política y lo que reclaman los intereses sagrados de la religión que hemos jurado mantener.

Entretanto nuestros dignos prelados han provisto á las necesidades espirituales de los fieles por los medios que estaban al alcance de sus funciones pastorales. La visita del Reverendo Obispo, Vicario Apostólico de Santiago, ha proporcionado un oportuno socorro á ellas, en una parte considerable de su vasta diócesis: socorro por el que habían suspirado largo tiempo los pueblos, y que los perniciosos efectos de la guerra y las conmociones civiles habían hecho doblemente necesarios. Los intendentes de las provincias en que se ha verificado la visita me atestiguan los bienes que por todas partes han señalado sus pasos. Se levantan nuevas iglesias; se reparan otras que amenazaban ruina ó de que solo quedaban escombros; y se ha dado impulso á varios establecimientos de caridad y beneficencia que yacían en deplorable abandono.

No tengo nada que añadir á lo que espuse en la Legislatura anterior sobre el estado de moral y disciplina del ejército. Las tropas que defienden la frontera del Sur han hecho señalados servicios. Nuestra bandera es ahora mas respetada que nunca de las tribus bárbaras comarcanas; y ha renacido la seguridad en aquellos campos que fueron antea teatro de sus insultos y depredaciones.

(Continuará.)

## INTERIOR

### CONSEJO DE HIGIENE PUBLICA DE LA REPUBLICA ORIENTAL. Año de 1834.

#### Visita de la Botica de D. Manuel Morello.

PRIMER ACTA. — En Montevideo, á 21 de Junio de mil ochocientos treinta y cuatro, la Diputación del Consejo de Higiene, que abajo se describirá, me llamó y dijo ante mí, que el día 20 anterior principió á visitar las boticas con la asistencia de su secretario D. Luis Chouciño, el cual, por comisión importante á la salud pública de que lo incumbió dicho Consejo, habia salido á campaña de donde tardaría en regresar; y que siendo necesario no interrumpir la marcha de aquel iniciado negocio, se habia

pedido y obtenido del Superior Gobierno que lo actuase: encargándome en consecuencia para principiarlo, y despues proseguirlo que estampase el borrador de acta que deja redactada el señor Chouciño, la que de puño y letra de este, y rubricada por la mencionada comisión, me fué puesta de manifesto, y dice así: — En la ciudad de Montevideo, á los veinte dias del mes de Junio del año de mil ochocientos treinta y cuatro, reunidos los señores doctores D. T. M. Vilardebó, D. Pedro J. Otamendi y D. Rafael Bosch, profesores los primeros en la facultad de medicina y cirugía y el tercero en Farmacia, nombrados en comisión por el Consejo de Higiene Pública, para las visitas de boticas, mandadas hacer por orden Superior, y ante mí el secretario de dicho Consejo, procedieron á elegir Presidente, que lo fué á la suerte el Dr. Otamendi, y nos constituimos en la botica de D. Manuel Morello, que preguntado si recusaba alguno de los señores presentes, contestó que no, y que se conformaba con todos. — Entonces se le exigió el juramento que establece el reglamento de la materia, y que prestó sin oposición alguna, prometiendo hacer fiel manifestación de cuanto contenia su establecimiento. — En seguida habiendo dicho el señor Presidente que se principiase los trabajos, se pidió la Farmacopea Hispana y otras, que presentó. — Pasóse á examinar los pesos y medidas, de estas no habia, y del granatario solo existia el peso de escúpulo y el de diez y ocho granos, sirviéndose en lo demas con los de cebada. — Notóse que la rotulación estaba conforme en algunos, pero lo demas no correspondia á sus contenidos. También se hallaron 33 recetas ilegales. Con lo que se suspendió este acto para continuar en él al dia siguiente. Firman los concurrentes, de que certifico. — Así consta del indicado papel que tambien rubiqué, al que me remito, y que devolví para depositar en el archivo del referido Consejo. Suscriben dichos señores: Don Manuel Morello, y yo doy fé: Pedro J. Otamendi, — Teodoro Vilardebó, — Rafael Bosch, — Ante mí: Manuel del Castillo, escribano público.

D. Manuel Morello con la lectura no quiso firmar.

ACTA SEGUNDA. — En Montevideo á 21 de Junio de 1834, constituidos en la casa botica de D. Manuel Morello el Sr. Dr. D. Pedro J. Otamendi presidente de la actual Visita como consta del acta anterior, el Sr. Dr. D. Teodoro Vilardebó, profesores de medicina y cirugía, y ambos del Consejo de Higiene que los comisionó para este acto; con el Farmaceutico D. Rafael Bosch; y

asistidos de mí el infrascripto Escribano por ocupacion del secretario de la indicada corporación y á virtud de nombramiento especial del Exmo. Sr. Ministro de Estado y del Consejo mencionado; se procedió, presente el referido Mosello, continuando la Inspeccion y examen, segun arte, de aquel establecimiento y resultando de ello lo siguiente. — Que habiendose vuelto á examinar el granatario, se encontraron que á mas de lo dicho en la antecedente acta, tenia varios pesitos tan sucios que no demostraban lo que fuesen ellos, pues no contenian signo alguno que lo indicase, sobre cuyo conocimiento ó valor el mismo Morello no estaba al alcance; y en los platillos se halló la diferencia de dos granos de cebada para su equilibrio. — Presentó como media dracma de buena escamonea, y como una libra de la de smirna en pedazos y en polvo, desvaneciéndose la reconvenccion, con que no hac a uso de esta. — Se vieron dos pedazos de ruibarbo deteriorados. — El sen, malo. — La digital, deteriorada. — La coloquintida, lo mismo. — La quina, lo propio. — Alímizale no tenía. — Miel, tampoco. — Respecto al laudano liquido de sidoulmam no presentó más de la tintura de opio, diciendo no tener aquél. — En las tinturas se observó que estaban en su vigor alcohólico, pero que les faltaban las substancias que componian sus bases. — Y se concluyó la Visita sin hacer aqui mencion de lo hallado en orden; y disponiéndose que la escamonea, ruibarbo, sen, digital, coloquintida, y quina se sacasen muestras que empaquetadas, lacradas y rubricado por mí el envoltorio de todo, con las debidas inscripciones, como lo executé, se pasasen con este expediente al mencionado Consejo de Higiene. — Firman los visitantes y visitado; y yo de ello, y de lo mencionado doy fé. — Pedro J. Otamendi. — Teodoro M. Vilardebó. — Rafael Bosch. D. Manuel Morello, con la lectura de esta, no quiso firmar. Ante mí: Manuel del Castillo, Escribano público.

Montevideo Julio 26 de 1834.

Por disposicion de dicha Junta visitadora, y á petición de D. Manuel Morello libré á este en f. 2 papel comun de que aquella usa por privilegio, testimonio integro de las dos actas precedentes. — Consta: Castillo. — El 16 de Julio siguiente la Junta inspectora remite con oficio al Consejo de Higiene el actual expediente y el paquetito á que se refiere. — Castillo.

Está conforme con el original á que me refiero.

CHOUCIÑO.

VISITA DE LA BOTICA DE MR. CHARLES LEGARD.

Primer dia.

En Montevideo á veinte y tres de Junio de mil ochocientos treinta

y cuatro; la Junta encargada por el Consejo de Higiene para inspeccionar las boticas; compuesta de los profesores en Medicina y Cirujia los Sres. Doctores D. Pedro J. Otamendi Presidente de ella, y D. Teodoro Vilardebó con el farmaceutico D. Rafael Bosch; los tres, con el Escribano; fuimos, previo aviso en la vispera, á la que en la plaza grande de dicha ciudad tenia abierta Mr. Charles Legard que prestó el juramento de ordenanza para manifestar fielmente sus medicamentos; y esta formalidad llena, anunciándose por dicho Sr. Presidente que se abriesen los trabajos, fué demandado Mr. Legard por la farmacopea, hispana y otras que presentadas con las medidas y pesos se hallaron tan buenas como la rotulación. Notose, no obstante, en todo el establecimiento un desaseo general. Recogieronse diez y seis recetas ilegales á cuya presentacion demostró repugnancia, y de las que despues rogó le facilitasen nueve para copiarlas en razon de estarle impagas, y á lo que se le concedió, rubricándose antes por mí. Con lo cual se suspendió la visita para proseguirla en el proximo dia veinte y cinco, primero laborable; firmando los concurrentes la presente actuacion, de cuya doy fé. Pedro J. Otamendi. — Teodoro M. Vilardebó. — Rafael Bosch. — Mr. Legard leídale no quiso firmar, ante mí: Manuel del Castillo, escribano público.

Segundo Dia.

En Montevideo á veinte y cinco de Junio de mil ochocientos treinta y cuatro, la propia diputación constante del acta que precede, con mi asistencia continuó su tarea principiada el veinte y tres anterior en la Botica de Mr. Legard, y en lo examinado halló reparable que no hubiese calomelanos, presentándose en lugar de ellos, una cristalización de mercurio, sobre la cual pedido un reactivo para provarla, expuso Mr. Legard, que no estaba labada conteniendo aun sublimado corrosivo.

Tampoco tenia magunesia calcinada.

Ni extracto de quina.

El precipitado blanco, la seilla y el precipitado rojo de antimónio se dieron por malos, sacándose de cada uno de estos tres articulos las respectivas muestras para que empaquetadas, lacradas, rubricadas por mí y con sus competentes inscripciones, como lo practiqué, pasasen acompañando este expediente al Consejo, juntamente con las quince recetas que quedaron de las diez y seis recojidas el dia veinte y tres anterior, pues con motivo de la copia de las nueve que por deferencia se confiaron á Mr. Legard, dió este una por perdida. Se le hizo tambien observar que subsistia aun el poco aseó. Y apesar que en el precedente dia y en el actual se le amonestaba que viniesen los pe-



didos en los propios botes del despacho diario, no se consiguió hasta que, conducido el cremor en un papel, se insistió en la demanda de su vaso, lo cual fué origen de que trayendolo Mr. Legard, lo pusiese sobre la mesa con desacato y de una manera incivil, dando esta comportacion lugar á serios debates q' dejaron en que Mr. Legard, entre algunas expresiones causticas, dijese que él era mas conocido en el país que el Presidente del acto, con otros desahogos que se le atajaron haciendole sentir desagrado, respetabilidad á la Junta y cominandolo adtimorem con que si continuaban en sus denuestos se le haria cerrar la botica dando cuenta. Sosegose al parecer, y se siguió en los trabajos hasta que siendo hora, se dejó en suspenso la visita para terminarla al otro dia; firmando los asistentes y dando fé.—Pedro J. Otamendi.—Teodoro M. Vilardebó.—Rafael Bosch.—Mr. Legard, leidale no quiso firmar, Ante mi Manuel del Castillo, escribano público.

Tercer Dia.

En Montevideo á 26 de Junio de mil ochocientos treinta y cuatro; yendose por este negocio adelante los referidos Visitadores conmigo el Escribano, examinaron segun arte con escrupulosidad y atencion varios medicamentos, resultando de lo obrado que, faltaba filtracion á las tinturas del balsamo católico, de Catecú, de Asafetida, de Saicino, de opio alcanforado, y de laudano liquido; y que no tenia emplasto de cicuta. Y se concluyó la Visita, sin hacerse en esta su escrituracion, enumeraciones ni detalles de las cosas reconocidas por cuanto se vieron buenas y en orden, se me encargó que expidiese á Mr. Legard, si lo quisiese, testimonios de las presentes actas. Y finalizaron los trabajos en la mencionada botica. Firman los enunciados señores, y yo certifico y doy fé.—Pedro J. Otamendi.—Teodoro Miguel Vilardebó.—Rafael Bosch.—Mr. Legard, leidale no quiso firmar, Ante mi Manuel del Castillo, Escribano Público. Montevideo Junio 30 de 1834. A pedimento de M. Legard libré á este en dos hojas papel comun, de que por privilegio usa el Consejo de Higiene, testimonio integro de las tres precedentes actas. Conste, Castillo. El diez y seis de Julio siguiente la Junta inspectora remite al Consejo de Higiene con oficio el actual expediente, y el paquetito á que el se refiere. Castillo.

Esta conforme con las actas originales á que me refiero.

CHOUICÑO.

Continuará

#### EDICTO DE POLICIA.

Persuadido el Superior gobierno de los graves inconvenientes que proporciona el tráfico de carruages en las calles de la Capital; con el fin de evitar accidentes que mas de una vez ha

lamentado la poblacion; y con el objeto de conservar el empedrado de las calles, ha acordado que por conducto de la Policia se haga saber al público lo siguiente.

Art. 1. Desde el dia 20 en adelante queda prohibida la internacion á las calles de la Capital de todo carruaje que venga de la Campaña que demande por su tiro mas de dos bueyes unidos al pertigo.

2. No comprenden en el anterior art. los carruages de los traficantes de carne, agón, pasto, y utensilios para los edificios, pero estos solo podrán usar dos yuntas de bueyes y en el término de seis meses que se les señala quedan sujetos á lo dispuesto por el art. 1.º

3. Los comisarios y celadores de Policia de las secciones de extramuros prevendrán á todos los carreros que vienen del interior, y los del tráfico á la ciudad, lo dispuesto en los anteriores artículos sin embargo de fijar este Edicto en los parages mas públicos de su seccion respectiva.

4. El contraventor de esta disposicion que la sujeta á la pena que se acuerde con aprobacion Superior.

Montevideo Agosto 18 de 1834.

LAMAS.



#### MONTVIDEO.

MARTES 19 DE AGOSTO DE 1834.

#### CONCLUSION DEL NUMERO ANTERIOR.

Sobre los Colonos extranjeros.

Nos hemos limitado á indicar en los numeros anteriores las ventajas que nos ofreceria una colonia de las Provincias agricolas y fabricantes conocidas con la denominacion de Provincias Basquias, y nos abstenemos de hacer comparacion entre ellos y los que se han ofrecido de Alemania, aun admitiendo la suposicion de que todos los de este último país fuesen labradores. Tampoco hemos hecho mencion de los Isleños ó Canarios, por que habiendose tratado de extranjeros, tomando en este sentido á los habitantes de las diferentes naciones de Europa que hablan otro idioma, nos hemos contraído á ellos fijandonos en la nacion francesa, ya por la analogia de costumbres y por la religion, como por otras razones favorables á la prosperidad de la agricultura y de la industria. Ahora indicaremos el mejor modo de procurar esos colonos, dejando á la consideracion del Gobierno que trata de promover con tan laudable decision nuestra agricultura, que en el suelo de la Republica se hallan cuando menos cinco ó seis mil familias, asi de naturales como de Isleños y de otros países, que no tienen terreno que cultivar, ni aun acaso en donde vivir, y que parece mas justo y equitativo empezar por acomodar á estos, sin perjuicio de colocar tambien á los colonos que vengan en lo sucesivo.

Para adquirir pues estos, como he-

mos dicho, creemos que el mejor medio seria enviar un ciudadano del Estado revestido de la confianza del gobierno, el cual se asociase á dos franceses (tratando de las Provincias Basquias) que tubiesen un conocimiento perfecto de las localidades y suficiente capacidad para hacer acertada eleccion de los hombres. Decimos un ciudadano Oriental, comisionado por el Gobierno, por que las autoridades del país ayudarian en este caso al que se presentase con aquel caracter, y por que los labradores tendrian mas confianza en él que no en sus mismos paisanos por diferentes motivos. Para esto el Gobierno no deberia tratar de reintegrarse de los gastos que se hiciesen, siendo ellos moderados, como es preciso; por que al fin es un capital que debe producir sus réditos, y á mas de eso, el progreso de la agricultura y la prosperidad del país exigen que no se detenga en gastos ocasionados por un objeto tan útil; por que gastar á propósito es una verdadera economia.

#### A D U A N A.

Carga que se efectuó el dia 14.

Bergantin nl. "Guia del Uruguay"  
20 cueros para forro  
Bergantin sardo "Licurgo,"  
33 cueros vacunos  
Bergantin americano "Marta,"  
250 cueros vacunos  
Bergantin americano "Velociti,"  
300 cueros vacunos  
Bergantin sardo "Inocente,"  
590 cueros vacunos  
Barca sarda "Paulina,"  
54 marquetas de sebo  
Fragata francesa "Rio,"  
429 cueros vacunos  
Bergantin ingles "Amelia,"  
3000 astas  
Bergantin ingles Guarnsey "Lily,"  
699 cueros vacunos  
5 fardos cerda  
2 dichos de lana

Descarga de la misma fecha.

Bergantin americano "Fenix," á D. Diego Noble  
441 barricas harina  
Polacra sarda Nuestra Sra. de Gracia á D. José Pedro Dovalle,  
30 barriles pitos  
8 pipas de caña  
Paquete nacional "Adelaida," á D. Carlos de San Vicente,  
4 cajones de tipos  
D. Juan Gowland  
8 cuñetes de polvora  
Bergantin austriaco "Principe," á D. Lazaro Luis de Maria  
37 tablonces  
45 vigas  
Polacra sarda "Marta," Sres. Capurro y Castro  
100 bolsas fariña  
D. Lazaro Luis de Maria  
80 bolsas fariña  
1 baul zapatos  
D. José Maria Platero  
195 cajones fideos

Depósito.

16 cajones goma  
6 dichos mercancías  
Paquete nacional "Rosa," á varios  
13 butos  
12 sillars  
118 bultos frutas secas  
Bergantin sardo "Americano," á los Sres. Capurro y Castro  
60 cajones fideos  
Bergantin americano "Brown," á D. Diego Noble.  
232 bolsas de sal  
Bergantin americano "Swiftsure"  
Depósito  
300 barricas harina  
Fragata hamburguesa "Eliza," Sres.

Zimorram Frasier y Ca.  
35 vigas y 30 pulos

#### MARITIMA.

#### SALIDAS.

Dia 18.

Balandra argentina "Estrella del Norte," para Sandá.

Goleta nacional "Bella Teresa," para el Brasil.

Paquete nacional "Rosa," en lastre para Buenos Ayres.

Paquete nacional "Adelaida," en id. para id.

#### AVISOS NUEVOS.

#### AVISO.

Consulado de Francia en Montevideo.

EL capitán del bergantin "La Circunstancia," Eduardo Raspal, necesita una suma de cerca de 1500 ps. corrientes del país, para ocurrir á los gastos de reparacion de dicho buque. Las personas que quierian hacer proposiciones se servirán dirigirlas á la Chancillería de este Consulado hasta el 27 del corriente, en la que serán abiertas precisamente á las 12 del dia, en presencia de los interesados. Montevideo, 17 de Agosto de 1834.

El cónsul de Francia,  
Firmado: R. BARADERE.

#### AVIS.

Consulat de France á Montevideo.

UNE somme d'environ 1500 piastres courantes du pays, étant nécessaire au capitaine Edouard Raspal, commandant le brick "La Circonstance" de Marseille, pour pourvoir au payement des réparations du dit navire, le public est prevenu que les soumissions seront regues en la Chancellerie de ce Consulat jusqu'au 27 du courant.

L'ouverture en sera fait á midi précis en présence des intéressés.

Montevideo, le 17 Aout 1834.

Le Consul de France, —

Signé: R. Baradere.

#### AVISO.

SE ha perdido una espuela de plata con cabretillos de lo mismo; se suplica al que la hubiese encontrado tenga á bien entregarla en la esquina comunmente llamada de Santillos, en donde será gratificado. ag 19 3p

#### SE ARRIENDA.

ALGUN rincón bueno ó campo cerrado, para la formacion de una estancia, con tal que sea, cuando no grande regular: se hará una buena propuesta. La persona que lo tenga y quiera aprovechar esta ocasion, puede ocurrir á esta Imprenta que darán razon, pero con brevedad. a 19 3p

#### SE FLETA.

EL muy velero bergantin americano Phoenix forrado y clavado en cobre tiene excelentes comodidades para pasajeros; los SS. que gusten fletarlo ó ir de pasaje pueden verse con su consignatario. Diego Noble.

#### PARA LA HAVANA.

SALDRA el muy velero bergantin americano Swiftsure clavado y forrado en cobre tiene excelentes comodidades para pasajeros; los SS. que gusten ir de pasaje pueden verse con su consignatario Diego Noble ó con su capitán abordo.

#### SE ALQUILA.

UNA casa de 8 piezas y aljive en la calle de San Carlos N. 149. junto al remate del Señor Baena Quien quiera alquilarla en dicha casa hallará con quien tratar.



### Aviso de la Policía.

EL 9 del mes de Setiembre próximo cumplirá el plazo en el que deben trasladarse las caballerizas de la ciudad fuera de los muros de ella, según lo previno la Policía en su edicto del 9 de Junio último. En su consecuencia el jefe que firma espera que no se dé lugar á nueva determinación para llenar el cumplimiento de lo que está ordenado.

Montevideo, Agosto 14 de 1834.  
LUIS LAMAS.

### 5 PATACONES

SE dan de gratificación al que hubiese hallado una espuela de plata y la entregue en la esquina pulpería de don Martín Caiza, frente al Porton del Cubo del Norte, ó en el foso del Porton de San Pedro en la pastaría de don Joaquín Godoy. ag 16 3p

### Se anuncia al público,

LA apertura de una fabrica y tienda de REINERTAS, situada en la calle del Muelle No. 14, frente al café de la Marina, hallándose dicha tienda con un buen surtido de peinetas primorosamente labradas y á la última moda.—Al mismo tiempo tienen los interesados el honor de ofrecerse á las señoras para toda especie de composturas de peinetas lisas y caladas por rotas que estén, y armarlas á todo estilo, asegurándolas que no quedarán descontentas, tanto de la perfección de su trabajo como de la equidad que lo acompaña. ag 14 3p

### AVISO OFICIAL.

#### MINISTERIO DE GOBIERNO.

HABIENDO sido instruido el Gobierno del mal estado en que hoy se encuentra el parage mas frecuentado del arroyo del Muga en las cercanías de la capital, ha acordado se construya en él un puente que facilite y mejore las comunicaciones; y que al efecto se avise al público, para que los licitadores de esta obra le dirijan proposiciones por conducto de este ministerio en el término de 8 dias.

Montevideo, Agosto 14 de 1834.

### AVISO.

EN la calle de San Pedro n.º 81 hay para alquilar un cuarto en alto, propio para un hombre solo: un galpon de material, y un almocén de maderas anebos á propósito para depositar harinas, y otros efectos que precisen ventilación; y una cocina económica que se dará por un precio sumamente equitativo ag 11

### Interesante.

SE vende en el almacén naval de Guillermo Parry calle de San Telmo N.º 97, té hison á 1 peso libra, azúcar de pilón á 1½ reales, mostaza francesa á 1½ el tarro, tinta colorada á 1½ la botella, polveras de seidlitz á 6 rs. el cajón, jávon amarillo cajón 14 rs., id. blanco de Europa arroba 22 rs. aceite de quemar arroba 16 rs., id. de primera calidad arroba 22 rs. ginebra de Holanda 4 pesos 2 reales el cajón, vino de Burdeos 4 pesos id. velas de esperma por cajones 4½ reales libra, cigarros legitimos de la Habana á 5 pesos el cajoncito, listados azules á ocho ríntenes la vara, guantes cabroilla para señoras 1½ el par, lonas inglesas á 11 pesos y medio la pieza, id. de Rusia á 24, brines de Rusia á 10, camisetitas de lana á 6 reales, id. blancas y finas á 9 reales, calzoncillos de lana á 10 rs., polvorina fina en tarros á 12 rs., polvorines ingleses de patente á 10 rs., municioneras id. á 12 rs., jarcia de Rusia á 10 pesos el quintal, y otros artículos á precios sumamente acomodados. jl. 22.

### AVISO

LOS poseedores de terrenos dados en enfiteusis por el superior gobierno que quieran títulos de propiedad, pueden ocurrir para obtenerlos á D. Domingo Vazquez y D. Agustín Castro autorizados por el mismo Superior Gobierno, y encargados de la administración de dichos terrenos agt, 14 15p.

### Betun muy superior,

EN botellas del tamaño de las de cer. veza, á 5 rs. en la calle de San Pedro No. 166. Hay en la misma casa libritos de plata á un precio muy acomodado. ag 14 3p

### AVISO DE LA POLICIA.

INSTRUIDO el jefe que firma que hay persona que se ha atrevido á exigir estipendio á algunos capitanes de buques por el agua que estraen de las fuentes de la Aguada, denominadas del Rey, estando prohibido por la Policía desde el año próximo pasado que cometiesen este abuso, hace saber al público por medio del presente aviso, que nadie está obligado á pagar el agua que saque de dichas fuentes, interin no se ordene lo contrario por donde corresponda. Entretanto la Policía está practicando averiguaciones para descubrir quien es el que se ocupa de cobrar, y quien ha destruido una de aquellas, llevándose parte del material.

Montevideo, Agosto 13 de 1834.

LUIS LAMAS.

### AVISO

Los padres de niños adictos á la buena educación de ellos, en el establecimiento de primeras letras que hasta el presente ha desempeñado Don José Andrés García (situado en el antiguo hospital del Rey) y que desde esta fecha toma á su cargo D. Manuel Martínez, el cual ofrece no omitir el menor y mas difícil proyecto para conseguir el adelantamiento en sus alumnos, así como el aprecio de los que roten la verdad de cuanto propone. Sus máximas no son otras que instruirlos en los sacros misterios de nuestra religion, como principal base en la moral de todo estudio, de un modo sencillo y breve; cuyo método los afanará voluntariamente para conseguirlo sin la menor molestia. Hacerles aprender las letras del alfabeto según las reglas que ofrece la misma gramática, las cuales ostendidas á sílabas, tripténgos y palabras, &c., consisten en ortología y prosodia (tratando de lectura) con las que hará conocer el verdadero nombre de cada letra y la pronunciación que le compete.

Demostrarles el modo de escribir con menos trabajo y mas correcto. Del mismo modo lo hará en la aritmética, preservándoles de todo fastidio en sus tareas de estudio.

Para conseguir el en mejor orden e encargo á que se contrae, evitará que sus nominados alumnos den motivo de queja, conduciéndolos por sí, ó por alguna otra persona prudente á sus mismas casas, prohibiéndoles reñir los unos con los otros, tirar piedras, desvergonzarse con las personas á veces mas respetables por su edad y estado, haciendo aparecer á sus padres y maestros como apoyo de estas de obediencias que no castigan por ignorarlas. Dará cada dos meses un exámen por teórica y práctica, convidando de antemano á los padres y madres de los niños, é igualmente á los SS. conocidos por verdaderos inteligentes, sometiéndose en un todo al fallo que estos pronuncien.

Sirva de anuncio á los demas señores padres y madres y tutores que gusten honrarle confiándole la educación de sus hijos menores.

Montevideo, 2 de Agosto de 1834.

Manuel Martínez.

### Se ha perdido,

UNA negrita bozalona llamada Lucina, de 9 á 10 años de edad. El vestido que lleva es de listado rosado á cuadros menuditos, pañuelo de seda á cuadros, collar de avvalorios verdes, es aseadita y camina con dificultad á causa de los sabañones. La persona que la entregue á la casa No. 28, calle de San Felipe, será gratificada. a 12 3p

### SE HA HUIDO

UNA negra llamada Margarita, de edad como de doce años, algo vocal, lleva puesto un vestido de sarasa obscuro y un pañuelo chico de espumilla celeste al cuello, todo viejo, es algo fula pestañas largas y el andar muy menudito. Quien la entregase ó liere noticia de ella en la casa calle de San Sebastian número 57 será bien gratificado ag, 8

### SE VENDE.

LA acreditada barbería del finado Pozo cita en la calle del muelle para este oficio á otro ramo, la que es apante para cualquier negocio por su localidad. El que quiera comprarla vease con su dueño José Panes que vive en una casilla junto al consulado nuevo.

### A LOS DE BUEN GUSTO.

EN la "Adelaida," ha llegado una corta partida de injertos de frutas esquisitas: el que quiera el todo ó parte ocurra á la calle de San Gabriel No. 48.

### INTERESANTE.

EN la calle del fuerte media cuadra de la plaza para el campo número 26 se hallan de venta una partida de toallas del mejor gusto recién llegadas de Corrientes y un surtido general de efectos de almacén aprecio muy comodos.

### Se vende una suerte de Estancia

LINDANDO con los campos que fueron del finado D. Manuel Perez, del otro lado del Yí: sus fondos al arroyo de Tomas Cuadra. El que deseara comprarla vease con el vendedor en la calle de San Sebastian No. 29. agosto 13 3p

### AVISO.

EN la calle de San Gabriel número 16 se venden dos ventanas con sus rejías correspondientes una para calle y otra para interior; y una puerta vidriera de diez cuartas; el que las necesite vease con tu dueño en la misma casa.

### AVISO.

SE vende á su petición un negro quintero de edad de 30 años, poco mas ó menos, en la cantidad de 2808. Ocurrase á la casa No. 12, calle de San Pedro. agosto 13

### AVISO.

DESEA acomodarse en cualquier establecimiento de campo un jóven que se halla con todas aptitudes necesarias. Quien se interese por él ocurra á casa de D. Domingo Vazquez, que dará razón. jl. 29 3p

### CAMBIO DE DOMICILIO.

Mr. JULES FONTANGES, cirujano dentista, aprobado, tiene el honor de avisar al público que acaba de mudar su domicilio á la casa situada en la calle del Muelle, al lado de la fonda del Sol, conocida bajo el nombre de "Fonda Inglesa;" y ocupa las viviendas que están sobre el café.

Suplica á las personas que puedan necesitar de sus servicios, tengan la bondad, cuando lo manden buscar, de indicar en un billete el nombre de la calle y número de la casa donde debe ocurrir.

Se le encontrará todos los dias desde las 9 de la mañana hasta las 5 de la tarde. jl 30

### EDICTO DE POLICIA.

CUANDO las continuas anonestaciones de la Policía no son bastantes á contener los abusos que con aquellas y sus avisos ha querido remediar, es preciso haga respetar sus disposiciones con medidas fuertes que obliguen á entrar en el lleno de sus deberes á los desobedientes.—Constantemente se ha encargado á los Carteros no entren picando sus carretas desde arriba de ellas por que la experiencia ha hecho conocer las desgracias que pueden ocasionarse con este método; mas como algunos que han contravenido á lo que está ordenado á este respecto, solo han sufrido un arresto momentaneo, y otros lo han mirado con indiferencia á caso por la pequeñez del castigo siguen abusando, y burlando las mas veces la vigilancia de la Policía. Para que en lo subsecivo no se repitan las funestas consecuencias que puede ocasionar el venir dirigiendo las carretas desde arriba de ellas, y que el que así lo haga sienta un castigo que le haga enmendarse, el Jefe Político del Departamento determina:

Art. 1.º Desde el dia 4 del corriente todo Carrero que desde la entrada á las calles de la Capital se encontrase picando desde arriba de ella, sufrirá ocho dias de prision en los trabajos públicos.

2.º Los Comisarios de Policía de Extramuros encargarán á los carteros que vengán del interior lo dispuesto en el anterior artículo.

Lo que el infrascripto hace saber al público para su conocimiento.

Montevideo, Agosto 2 de 1834.

LUIS LAMAS.

### Se vende.

A un precio comodo un famoso campo en la costa del Arroyo malo de la propiedad de D. Julian Fenes, el rincón lo forman los fuertes arroyos malo y charatas hasta la cuchilla de Sto. Domingo; su area consta de 11 á 12 suertes de estancia, ocurrase á la calle de S. Agustín N.º 28 ó á lo de D. Jaime Illa. jl. 21

### A LOS CURIOSOS.

SE vende la colección del Universal encuadernado, como igualmente el periódico Patriota, el Investigador, el Indicador, el Registro oficial, el nacional y otros periódicos que se han publicado desde el año 29 hasta el presente. La persona que guste comprarlos ocurra á tratar con el dueño que vive en la calle de San Santiago N.º 40 á espaldas de la casa de comedia.

### SE VENDE.

UN negro en la cantidad de 300 pesos plata, libre de todo derecho, que fué lo que costó, entendiendo algo de campo, y de conchavo dá seis reales diarios, tambien se cambia por una negra que sepa labrar y planchar. El que guste vease con su amo que vive detras del Fuerte, calle de Santiago puerta sin número, pero que le pertenece el 48. J 30

### AVISO.

EN la calle de San Gabriel No. 119 en la tienda de Zapatería bajo los altos del finado Maza, barutito de zapatos:—Zapatos franceses de Señora 6 rs. id. id. 7 rs. id. marroquin superiores 1 peso, zapatos broncados de señora lisos de pino 1 peso, id. de hombre abotina. dos con tres costuras 2 ps. id. id. ingleses orejitas anchas 2 ps. botines finos de hombre 4 4 zapatos de Sra. con cuatro orejitas 1 3, id. de baron finos 10 rs. id. id. ordinarios 5 rs. id. id. abotinados con broches 3 rs. id. id. abotinados con fleco 3 rs. sueros del país 6 rs.

### AVISO DE LA POLICIA.

SE ha rifado hoy el terreno de la propiedad de D. Gabriel Perez, sito en la manzana conocida por el corralón de San Francisco calle de San Benito con diez varas de frente al Oeste, y 30 de fondo al Este; y ha tocado en suerte al N.º 5825; el que tenga el número premiado puede presentarlo en la oficina de Policía para su confrontación, y demas diligencias necesarias. Montevideo 12 de Agosto de 1834.

LAMAS.

### AVISO.

EN la Librería de JAYME HERNANDEZ se hallan de venta las obras siguientes:—Pebrero novísimo y Recursos de Fuerza—Castro, discursos sobre las leyes—Conde de la Canada—Gomez Negro—Teoría de las penas—Ordenanzas de Bilbao—Seila, derecho real de España—Zamacoa, tribunales de España—Co'm de escribanos—Historia del comercio con el código—Espíritu del derecho—Curso de política—Benham, legislación—Libertades de la Iglesia Galicana—Diccionario de economía política—Manual de delitos—Id. delitos y penas—Ensayo histórico sobre la revolución de España, por D. Rafael Minvielle—Cartilla para aprender á tocar el piano forte—El No me Olvides del año 28—Nuevo sistema de geografía con láminas y un atlas—Napoleon ante sus contemporáneos—Colección general de los viajes—Jerusalem Restaurada—Torio de la Riva, arte de escribir—Don Quijote—Gibblas—Pichó, lecciones de bellas letras—Graham, medicina—Obras de Moratin—Id. de Martinez de la Rosa—Historia del comercio y el código—Evangelio en triunfo—Géopio del cristianismo—Consejos á mi hija—Compendio de la historia de España—Id. de Portugal—Id. de Francia—Arte de ser feliz—Alvarado, física y astronomía—Arias, Montano, monumentos sagrados para la salud del hombre—Deslandes, higiene pública—Principios de moral—Repertorio americano—La España del año 20 al 32; Cartas de Cabarras; Matrimonio de los eclesiásticos; Manual de las madres; Pequeña biografía clásica; Discurso sobre la industria popular; Robertson, historia de América; Ensayo sobre las preocupaciones; Pamela Andrews;